



Weather and Tamper Resistant (WR/TR) Receptacles

Resistente a la intemperie y a la manipulación

Résistant aux intempéries et aux altérations

Retain for future use. / Conservar para uso futuro. / À conserver pour usage ultérieur.

Cat. No. / No. de cat. / N° de cat.	Description / Descripción / Description ¹
SQR44101**	TR receptacle, resi, self-ground, PI/side wire, 15 A, 125 Vac / Con receptáculo inviolable, residencial, puesta a tierra automática, PI/conductor lateral, 15 A, 125 Vca / Prise inviolable, résidentielle, mise à la terre automatique, fil enfichable/latéral, 15 A, 125 VCA
SQR44201**	TR receptacle, comm, self-ground, BK/side wire, 20 A, 125 Vac / Con receptáculo inviolable, comercial, puesta a tierra automática, BK/conductor lateral, 20 A, 125 Vca / Prise inviolable, pour usage commercial, mise à la terre automatique, fil arrière/latéral, 20 A, 125 VCA
SQR44104**	WR/TR receptacle, resi, self-ground, PI/side wire, 15 A, 125 Vac / Con receptáculo inviolable, a prueba de la intemperie residencial, puesta a tierra automática, PI/conductor lateral, 15 A, 125 Vca / Prise inviolable et résistante aux intempéries, résidentielle, mise à la terre automatique, fil enfichable/latéral, 15 A, 125 VCA
SQR44111**	TR receptacle, comm, self-ground, BK/side wire, 15 A, 125 Vac / Con receptáculo inviolable comercial, puesta a tierra automática, BK/conductor lateral, 15 A, 125 Vca / Prise inviolable, pour usage commercial, mise à la terre automatique, fil arrière/latéral, 15 A, 125 VCA
SQR44114**	WR/TR receptacle, comm, self-ground, BK/side wire, 15 A, 125 Vac / Con receptáculo inviolable, a prueba de la intemperie, comercial, puesta a tierra automática, BK/conductor lateral, 15 A, 125 Vca / Prise inviolable et résistante aux intempéries, pour usage commercial, mise à la terre automatique, fil arrière/latéral, 15 A, 125 VCA
SQR44214**	WR/TR receptacle, comm, self-ground, BK/side wire, 20 A, 125 Vac / Con receptáculo inviolable, a prueba de la intemperie, comercial, puesta a tierra automática, BK/conductor lateral, 20 A, 125 Vca / Prise inviolable et résistante aux intempéries, pour usage commercial, mise à la terre automatique, fil arrière/latéral, 20 A, 125 VCA

¹ 1** = color code: WH (white), LA (light almond), BK (black), GY (gray) / 1** = código de color: WH (blanco), LA (almendra clara), BK (negro), GY (gris) / 1** = code de couleur: WH (blanc), LA (amande claire), BK (noir), GY (gris)

Table / Tabla / Tableau 1 : Specifications / Especificaciones / Spécifications

Voltage / Tensión / Tension	125 Vac / 125 Vca / 125 VCA	Supply connection / Conexión de alimentación / Raccord d'alimentation	Copper wire / Conductor de cobre / Fil de cuivre ¹
Maximum load rating / Valor nominal de carga máxima / Capacité de charge maximale	15 / 20 A	Operating temperature / Temperatura de operación / Température de fonctionnement	23–113°F (-5–45°C) / 23 à 113 °F (-5 à -45 °C)

¹ #12–14 AWG for screw terminal, #14 AWG for push-in terminal. / 12-14 AWG para terminal de tornillo, 14 AWG para terminal enchufable (Push-in (PI)) / N° 12–14 AWG pour borne à vis, n° 14 AWG pour borne enfichable

Precautions

Precauciones

Précautions

⚠️ DANGER / PELIGRO / DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

- Apply appropriate personal protective equipment (PPE) and follow safe electrical work practices. See NFPA 70E, NOM-029-STPS or CSA Z462 or local equivalent.
- This equipment must only be installed and serviced by qualified electrical personnel.
- Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.
- Use with copper wire only.
- Indoor use only.
- Replace all devices, doors, and covers before turning on power to this equipment.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO

- Utilice equipo de protección personal (EPP) apropiado y siga las prácticas de seguridad eléctrica establecidas por su Compañía, consulte la norma 70E de NFPA, NOM-029-STPS o CSA Z462 o la norma local equivalente.
- Solamente el personal eléctrico especializado deberá instalar y prestar servicio de mantenimiento a este equipo.
- Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo en él.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión nominal adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
- Utilícelo únicamente con un conductor de cobre.
- Para uso en interiores solamente.
- Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de volver a energizar el equipo.

El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.

RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU ÉCLAIR D'ARC ÉLECTRIQUE

- Portez un équipement de protection personnelle (ÉPP) approprié et observez les méthodes de travail électrique sécuritaire. Voir NFPA 70E, NOM-029-STPS ou CSA Z462 ou aux équivalents applicables dans votre région du monde.
- Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation et l'entretien de cet appareil.
- Coupez l'alimentation de l'appareil avant d'y travailler.
- Utilisez toujours un dispositif de détection de tension ayant une valeur nominale appropriée pour vous assurer que l'alimentation est coupée.
- N'utilisez que du fil en cuivre.
- Pour usage à l'intérieur seulement.
- Remplacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre l'appareil sous tension.

Si ces directives ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.



WARNING: This product can expose you to chemicals including Carbon black which is known to the State of California to cause cancer, and Bisphenol A (BPA), which is known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.



ADVERTENCIA: Este producto puede exponerle a químicos incluyendo negro de carbón, que son conocidos por el Estado de California como causantes de cáncer, y Bisfenol A (BPA), que es conocido por el Estado de California como causante de defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para mayor información, visite www.P65Warnings.ca.gov.



AVERTISSEMENT: Ce produit peut vous exposer à des agents chimiques, y compris noir de carbone, identifiés par l'État de Californie comme pouvant causer le cancer, et Bisphénol A (BPA) reconnus par l'État de Californie comme pouvant causer des malformations congénitales ou autres troubles de l'appareil reproducteur. Pour de plus amples informations, prière de consulter www.P65Warnings.ca.gov.

Installation

1. Turn off all power. Use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.
 2. Wire the device according to Figure 1, using appropriate wiring methods.
 - A. Push-in: only accept #14 AWG solid copper wire. Insert straight #14 AWG solid copper with strip length 1/2 in. into round push-in holes. For circuits with #12 AWG copper wires, use terminal screws instead. Compatible with SQR44101** and SQR44104**.
- NOTE:** Push-in terminal not for reuse.
- B. Back wire: insert straight #12–14 AWG solid copper wire with strip length 1/2 in. into clamp of appropriate terminal.
 - C. Side wire: connect a 6-in. bare copper (or green) #12 or #14 wire to the grounding terminal.
3. Mount device by tightening screws.
 4. Install wall plate (not included) on device matching "top" marking with "top". See Figure 2.
 5. Restore power.

Instalación

1. Desconecte todas las fuentes de alimentación. Utilice un dispositivo detector de tensión nominal adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
 2. Conecte el dispositivo de acuerdo con la Figura 1, utilizando los métodos de cableado adecuados.
 - A. Enchufable (Push-in (PI)): solo acepta conductor de cobre sólido de 14 AWG. Inserte en los orificios redondos para inserción (push-in) un conductor de cobre sólido recto de 14 AWG con una longitud de pelado de 1/2 pulg. Para circuitos con conductores de cobre número 12 AWG, use terminales de tornillo. Compatible con SQR44101** y SQR44104**.
- NOTA:** La terminal push-in no se debe reutilizar.
- B. Conductor posterior: inserte en la brida del terminal adecuado un conductor de cobre sólido recto de 12–14 AWG con una longitud de pelado de 1/2 pulg.
 - C. Conductor lateral: conecte a la terminal de puesta a tierra un conductor de cobre desnudo (o verde) de 6 pulg. de 12 o 14 AWG.
3. Monte el dispositivo apretando los tornillos.
 4. Instale la placa de pared (no incluida) en el dispositivo haciendo coincidir las marcas superiores. Vea la figura 2.
 5. Conecte la alimentación.

Installation

1. Couper l'alimentation. Utiliser un dispositif de détection de tension ayant une valeur nominale appropriée pour s'assurer que l'alimentation est coupée.
 2. Brancher l'appareil conformément à la figure 1, en utilisant les méthodes de branchement appropriées,
 - A. Enchifable : accepte uniquement le fil de cuivre massif no 14 AWG. Insérer du cuivre massif no 14 AWG droit avec une longueur de dénudage de 1/2 po dans des trous ronds enfichables. Pour les circuits avec des fils de cuivre massif no 12 AWG, utiliser plutôt des vis de borne. Compatible avec SQR44101** et SQR44104**.
- REMARQUE :** Borne enfichable non réutilisable.
- B. Fil arrière : insérer un fil de cuivre massif no 12–14 AWG droit avec une longueur de dénudage de 1/2 po dans la pince de la borne appropriée.
 - C. Fil latéral : connecter un fil de cuivre nu (ou vert) de 6 po no 12 ou no 14 à la borne de mise à la terre.
3. Monter l'appareil en serrant les vis.
 4. Installer la plaque murale (non incluse) sur l'appareil en faisant correspondre le marquage « haut » avec « haut ». Voir la figure 2.
 5. Rétablir l'alimentation.

FIG. 1 : Wiring Diagrams / Diagramas del cableado / Schéma de branchement

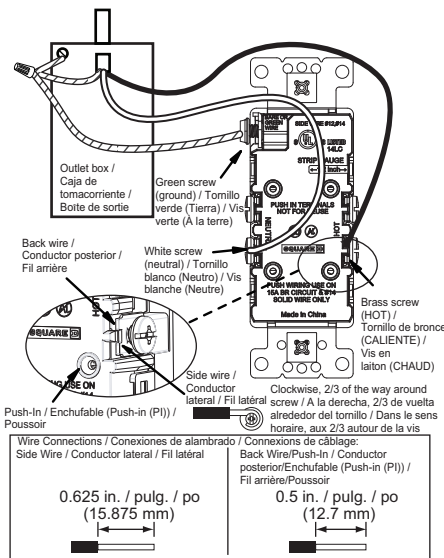
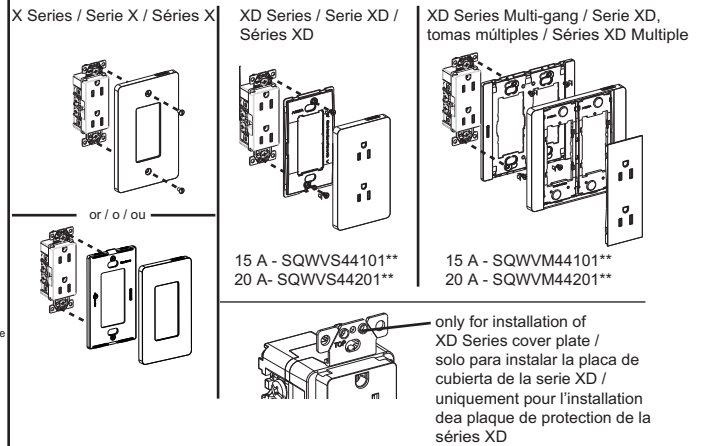


FIG. 2 : Wall Plate / Placa de pared / Plaque murale



NOTE: ** = color code: WH (white), LA (light almond), BK (black), GY (gray) /
NOTA: ** = código de color: WH (blanco), LA (almendra clara), BK (negro), GY (gris) /
REMARQUE: ** = code de couleur: WH (blanc), LA (amande claire), BK (noir), GY (gris) /

Warranty Information

Schneider Electric warrants this product to be free of defects in materials and workmanship for a period of two (2) years. There are no obligations or liabilities on the part of Schneider Electric for consequential damages arising out of or in connection with the use or performance of this product or other indirect damage with respect to loss of property, revenue or profit, or cost of removal, installation or re-installation.

Información sobre la garantía

Schneider Electric garantiza que este producto estará libre de defectos en materiales y mano de obra por un periodo de dos (2) años. No hay obligaciones ni responsabilidades por parte de Schneider Electric por daños consecuentes que surjan o estén relacionados con el uso o el rendimiento de este producto u otros daños indirectos con respecto a la pérdida de propiedad, los ingresos o las ganancias, o al costo de remoción, instalación o reinstalación.

Informations sur la garantie

Schneider Electric garantit ce produit contre tout défaut de matériaux et de fabrication pendant une période de deux (2) ans. Il n'existe aucune obligation ou responsabilité de la part de Schneider Electric pour des dégâts consécutifs à l'utilisation ou le fonctionnement de ce produit ou autres préjudices directs ou indirects liés à une perte de biens, revenus ou bénéfices ou des frais d'enlèvement, d'installation ou de réinstallation.

Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material. Schneider Electric and Square D are trademarks and the property of Schneider Electric SE, its subsidiaries, and affiliated companies. All other trademarks are the property of their respective owners.

Schneider Electric USA, Inc.
800 Federal Street
Andover, MA 01810 USA
888-778-2733
www.se.com/us

Solamente el personal calificado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material. Schneider Electric y Square D son marcas comerciales y propiedad de Schneider Electric SE, sus filiales y compañías afiliadas. Todas las otras marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios. Importado en México por: Schneider Electric México, S.A. de C.V. Av. Ejercito Nacional No. 904 Col. Palmas, Polanco 11560 México, D.F. 55-5804-5000 www.se.com/mx

Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation. Schneider Electric et Square D sont des marques commerciales et la propriété de Schneider Electric SE, ses filiales et compagnies affiliées. Toutes les autres marques commerciales sont la propriété de leurs propriétaires respectifs. Schneider Electric Canada, Inc. 5985 McLaughlin Road Mississauga, ON L5R 1B8 Canada 800-565-6699 www.se.com/ca